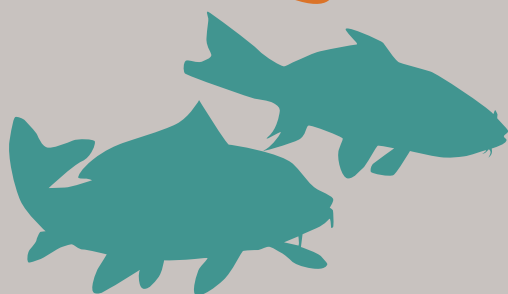


**Virbac**

# KODEKS POSTĘPOWANIA





Wymagania społeczeństwa obywatelskiego w stosunku do biznesu stale rosną, we wszystkich krajach. Dotyczą one w głównej mierze jakości towarów i usług oferowanych przez firmy, ale również zachowania przedsiębiorstw nie pozostają bez znaczenia - chodzi zwłaszcza o przestrzeganie przepisów i regulacji oraz o to, jak wiele uwagi poświęcają firmy sprawom swoich klientów, pracowników, akcjonariuszy, a także ogólnym kwestiom środowiskowym.

Jednocześnie wprowadza się coraz dotkliwsze sankcje dla firm nieprzestrzegających ustalonych reguł. Mogą to być bezpośrednie kary pieniężne, sankcje karne oraz - coraz częściej - sankcje wizerunkowe, które przekształcają się w druzgocące pośrednie kary finansowe. Z drugiej strony przedsiębiorstwa zachowujące się w sposób wzorcowy osiągają wymierne korzyści w zakresie lojalności klientów, sukcesów rekrutacyjnych i motywacji personelu.

W takim właśnie kontekście firma Virbac opracowała swój kodeks postępowania. W dokumencie opisano najważniejsze zobowiązania spółki dotyczące zachowań biznesowych, ochrony aktywów, interakcji między przedsiębiorstwami i odpowiedzialności społecznej.

Zachęcam do uważnego przeczytania Kodeksu i kontaktowania się z działami, o których w nim mowa w razie pytań, chęci uzyskania porady lub zauważenia zachowań niezgodnych z opisanymi w nim zasadami. Wszelkie zgłoszenia będą traktowane w pełni poufnie.

Codzienne wdrażanie zasad etyki i integralności przez wszystkich pracowników Grupy jest sprawą nieodzowną. Dzięki ich przestrzeganiu będziemy nadal wypełniać z powodzeniem swoją misję, zapewniając zwierzętom - każdego dnia - zdrowe życie teraz i w przyszłości.

**Sébastien Huron**  
**Prezes Zarządu**

## **POSTĘPOWANIE W BIZNESIE**

- Jakość produktów i usług
- Uczciwa konkurencja
- Przeciwdziałanie korupcji
- Dobre praktyki promocyjne
- Ujawnienie informacji finansowych
- Relacje z dostawcami

## **OCHRONA AKTYWÓW**

- Ochrona własności intelektualnej
- Ochrona informacji

## **BIZNES I PRYWATNOŚĆ**

- Konflikty interesu
- Media społecznościowe
- Dane osobowe
- Transakcje z wykorzystaniem informacji poufnych

## **KORPORACYJNA ODPOWIEDZIALNOŚĆ SPOŁECZNA**

- Opieka nad zwierzętami
- Normy zatrudnienia
- Bezpieczeństwo i higiena pracy
- Poszanowanie środowiska

# POSTĘPOWANIE W BIZNESIE





## Jakość produktów i usług



**Firma Virbac zobowiązuje się opracowywać, produkować oraz wprowadzać na rynek produkty i usługi służące poprawianiu stanu zdrowia i komfortu życia zwierząt przy jednoczesnej dbałości o wygodę i bezpieczeństwo osób aplikujących te produkty. Spółka czyni wszelkie starania na rzecz prowadzenia swojej działalności w oparciu o ścisłe przestrzeganie obowiązujących przepisów.**

Virbac spełnia surowe normy jakości, bezpieczeństwa i wydajności, starając się opierać swoją działalność na:

- najlepszych praktykach w dziedzinie badań laboratoryjno-klinicznych - w fazie rozwojowej;
- najlepszych praktykach produkcyjnych wdrażanych na bazie certyfikacji wszystkich zakładów wytwórczych Virbac - w fazie produkcyjnej;
- najlepszych praktykach dystrybucyjnych - w fazie dostawy preparatów

Ciągła ocena i monitorowanie produktów pozwalają regularnie sprawdzać poziom ich bezpieczeństwa.

### Co to oznacza w praktyce?

**Słyszałem, jak ktoś w moim otoczeniu lub inna osoba rozmawia o produktach Virbac i sugeruje, że mogą one wywierać negatywny wpływ na zdrowie zwierzęcia. Czy powinienem to zgłosić?**

Tak, misja Virbac polega na zapewnianiu jakości i bezpieczeństwa produktów w całym łańcuchu - od opracowania po dystrybucję. Jeśli usłyszysz, iż ktoś z Twojego otoczenia lub osoba spoza pracy kwestionuje produkty Virbac, trzeba zachęcić tę osobę do odbycia rozmowy z lekarzem weterynarii lub udania się do punktu sprzedaży. Specjaliści podejmą stosowne działania zgodnie z obowiązującymi regulacjami.

Każdy pracownik Virbac odbierający telefon lub otrzymujący e-mail od osoby prywatnej lub pracownika branży weterynaryjnej na temat negatywnych skutków, braku efektywności lub złej jakości naszego preparatu ma obowiązek poinformować o tym fakcie, postępując zgodnie z procedurą obowiązującą w danej filii.





## Uczciwa konkurencja



**Firma Virbac wierzy w wolną przedsiębiorczość i przestrzega prawa konkurencji w zakresie swojej działalności. W szczególności zabrania: zawierania umów z konkurentami odnośnie cen, kosztów, warunków sprzedaży i alokacji rynkowej; oczerniania i bojkotowania konkurentów, dostawców lub klientów.**

Obowiązujące zasady w tej dziedzinie promują konkurencję opartą na wartościach i zaletach produktów a także nie dopuszczają do ograniczania swobodnej działalności konkurentów przy pomocy nieuczciwych praktyk.

Kary za pogwałcenie tych zasad mogą być bardzo surowe: począwszy od zwykłej grzywny, a skończywszy na zawieszeniu lub zakazie działalności spółki. Nie wyklucza się również kar pozbawienia wolności dla osób dopuszczających się naruszeń.

### Co to oznacza w praktyce?

**Jestem na konferencji i słyszę, jak konkurenci rozmawiają o cenach i strategii. Co powinienem zrobić?**

W takiej sytuacji możliwe jest, że firmy próbują doprowadzić do nieuczciwego ustalenia cen. Jeśli jesteś świadkiem takiej rozmowy niechcący, natychmiast się usuń. Poinformuj dział prawny o tym, co usłyszałeś.

**Mam koleżankę, która pracuje u jednego z konkurentów Virbac. Czy możemy rozmawiać o naszych firmach?**

Oczywiście, ale nie o strategii biznesowej (w szczególności o cenach i warunkach sprzedaży) ani sprawach objętych klauzulą poufności.



# Przeciwdziałanie korupcji



**Virbac prowadzi politykę zerowej tolerancji dla korupcji niezależnie od jej formy czy stanowisk zaangażowanych osób. W pełni przestrzega zasad określonych w międzynarodowych konwencjach dotyczących zwalczania korupcji, a także w przepisach i regulacjach krajowych.**

Korupcja polega na oferowaniu lub przyjmowaniu - bezpośrednio lub pośrednio - środków finansowych lub innych korzyści (podarunki, zaproszenia, itd.) w celu rozwijania działalności gospodarczej, zwłaszcza utrzymania bieżących operacji, zdobycia nowych rynków lub uzyskania innych nieuzasadnionych korzyści.

Łamanie przepisów antykorupcyjnych może skutkować poważnymi konsekwencjami karnymi. Grzywny nałożone na Virbac mogą sięgać dziesiątek, a nawet setek milionów euro. Jeśli chodzi o pojedynczych pracowników, mogą oni trafić do więzienia.

Grupa może zostać narażona na negatywne reperkusje biznesowe ze szkodą dla jej reputacji i obrotów handlowych.

## Co to oznacza w praktyce?

**Ktoś usilnie stara mi się wręczyć prezent lub pieniądze w czasie, gdy pracuję. Co robić w takim przypadku?**

Przyjęcie podarunku może zostać odczytane jako wzięcie łapówki - chyba, że jego wartość jest bardzo niska. Maksymalne wartości autoryzowane przez Virbac w poszczególnych państwach określono w politykach lokalnych. Można także dowiedzieć się o ich wysokości u przełożonego. Jeśli podarunek przekracza tę wartość, trzeba grzecznie odmówić przyjęcia oferty.



**Kontakt:** [legal@virbac.com](mailto:legal@virbac.com)



**Anti-bribery compliance policy**



## Dobre praktyki promocyjne



**Firma Virbac jest zobowiązana podawać dokładne, obiektywne, poddające się weryfikacji i aktualne informacje na temat swoich produktów i usług - zgodnie z regulacjami w zakresie promocji i reklamy, obowiązującymi w branży.**

Promocja i reklama produktów farmaceutycznych podlega specjalnym zasadom. Biorąc pod uwagę zarówno te zasady jak i normy dotyczące ujawniania informacji produktowej:

- Virbac gwarantuje, że produkty spółki są opatrzone informacją dotyczącą zagrożeń i korzyści wynikających z ich użycia, która umożliwia ocenę jakości i warunków użytkowania danego produktu;
- produkty Virbac są prezentowane wyłącznie na bazie udokumentowanych i sprawdzalnych informacji, badań i naukowo udowodnionych rezultatów.

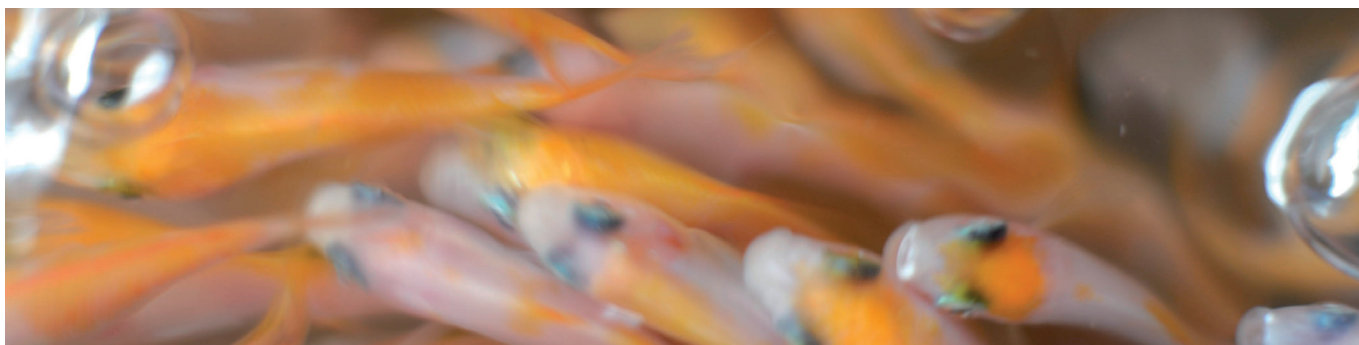
### Co to oznacza w praktyce?

**Jestem przedstawicielem handlowym. Lekarz weterynarii pyta mnie o wykorzystanie produktu poza zarejestrowanymi wskazaniami. Co powinienem zrobić?**

Nie wolno rekomendować metod wykorzystania produktu innych niż te widniejące na etykiecie. Jeśli opublikowane badania naukowe wskazują na efektywność wykorzystania produktu poza zarejestrowanymi wskazaniami, można o nich wspomnieć. W innym wypadku proszę skierować lekarz weterynarii do działu, który posiada najbardziej odpowiednie kompetencje do zajęcia się sprawą.



# Ujawnienie informacji finansowej



**Virbac to spółka giełdowa. Grupa przestrzega reguł księgowych stosowanych w branży i skrupulatnie rejestruje swoją działalność w zestawieniach finansowych. Virbac przestrzega także regulacji giełdowych i zamierza utrzymać zaufanie akcjonariuszy dzięki ujawnianiu regularnych, jasnych, istotnych i rzetelnych informacji wszystkim inwestorom.**

Naruszanie zasad odnoszących się do ujawniania informacji finansowych może prowadzić do poważnych konsekwencji finansowych i sankcji karnych.

Poza tym może przyczyniać się do utraty reputacji przez Grupę i zachwiania jej wiarygodności na rynkach finansowych.

## Co to oznacza w praktyce?

**Kontaktuje się ze mną analityk finansowy albo dziennikarz, który chce uzyskać informacje o wynikach handlowych nowo wprowadzonego produktu. Czy mogę ich udzielić?**

Nie, tylko wybrane osoby posiadają autoryzację do ujawniania informacji finansowych dot. Grupy w imieniu spółki Virbac. Jeśli nie jesteś jedną z nich, przed przekazaniem jakichkolwiek danych porozmawiaj z przełożonym lub kimś z działu finansowego.



**Kontakt:** [dirfin@virbac.com](mailto:dirfin@virbac.com)



**Charter on the trading of Virbac listed securities**



## Relacje z dostawcami



**Firma Virbac wybiera swoich dostawców w ramach obiektywnego i przejrzystego procesu. Grupa stara się budować trwałe relacje z dostawcami, oparte o wzajemne zaufanie i etykę.**

Dla Virbac najważniejsze w stosunkach biznesowych są dialog i duch partnerstwa. Grupa blisko współpracuje z partnerskimi dostawcami: regularna komunikacja, wyjaśnianie procesów decyzyjnych, monitoring wydajności.

Virbac traktuje dostawców obiektywnie i stawia wobec nich wysokie wymagania. Grupa dba o to, by jej dostawcy przestrzegali standardów etycznych takich jak zapobieganie korupcji, przestrzeganie norm zatrudnienia, poszanowanie środowiska naturalnego, itd.

### Co to oznacza w praktyce?

**Dostałem e-mail od dostawcy, który informuje mnie o swojej działalności biznesowej. Wiem, że nie podpisaliśmy z nim żadnej umowy o zachowaniu poufności. Czy wolno mi przekazać takie informacje stronie trzeciej?**

To zależy od charakteru dostarczonych danych. Jeśli są to informacje upublicznione, można je przekazywać dalej - wewnątrz i zewnątrz. Jeśli natomiast są to informacje wrażliwe albo nie masz pewności co do ich poufnego charakteru, porozmawiaj bezpośrednio ze swoim przełożonym. Nawet przy braku podpisanej umowy o zachowaniu poufności ujawnienie informacji wrażliwych lub niepublicznych bez zgody dostawcy nie pasuje do ducha partnerstwa, który stanowi fundament relacji między spółką a jej dostawcami.

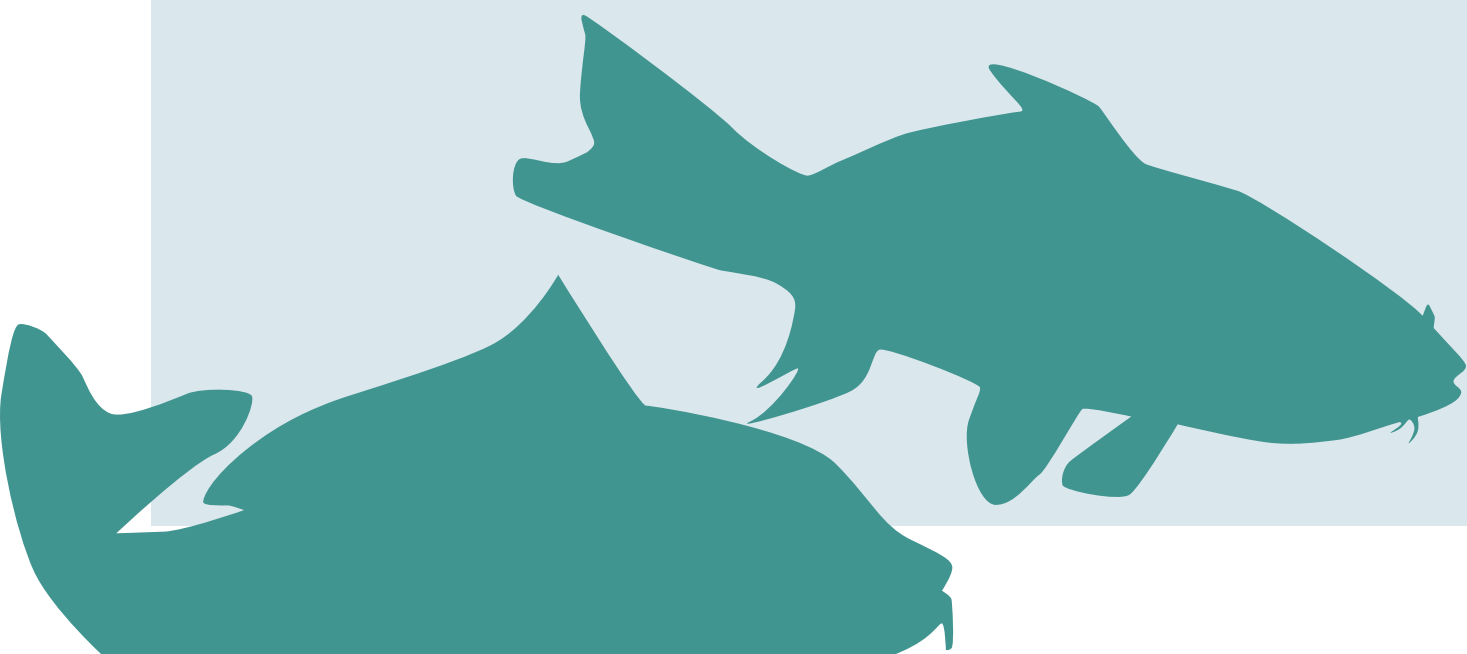


**Kontakt:** [sourcing@virbac.com](mailto:sourcing@virbac.com)



**Supplier code**

# OCHRONA AKTYWÓW





## Ochrona własności intelektualnej



**Ochrona własności intelektualnej Virbac i powiązanych z nią aktywów jest warunkiem rozwoju Grupy. Obowiązkiem pracowników jest rozwijanie, chronienie, utrzymywanie i obrona tych aktywów.**

W skład własności intelektualnej Virbac i powiązanych z nią aktywów wchodzi: wiedza techniczno-naukowa, ekspertyzy opracowane w związku z działalnością Grupy, tajemnice biznesowe, akta rejestracyjne, znaki handlowe, patenty, projekty i prawa autorskie.

### Co to oznacza w praktyce?

**Kupuję środek pasożyto-bójczy dla swojego zwierzęcia i odkrywam produkt konkurencji o nazwie i wyglądzie, które przypominają charakterystykę naszego asortymentu. Co powinienem zrobić?**

Pojawia się ryzyko naruszenia zasad lub wystąpienia nieuczciwej konkurencji. Jak najszybciej powiadom dział prawny.



# Ochrona informacji



**Informacje to istotna część majątku biznesowego, która wymaga ochrony. Każdy pracownik ma obowiązek zachowania dla siebie informacji, które zdobywa w związku z pełnieniem swoich zadań. Każdy pracownik musi pomagać chronić te informacje i nie dopuszczać do ujawnienia ich na zewnątrz. Powinien również zachowywać się dyskretnie, korzystając z tych danych wewnątrz Grupy.**

Informacje znajdujące się w posiadaniu pracowników w związku z pełnieniem obowiązków zawodowych wymagają ochrony z wielu powodów.

Mogą dotyczyć danych naukowych, technicznych, handlowych lub finansowych odnośnie firmy Virbac, których ujawnienie - umyślne bądź nieumyślne - może wyrzucić negatywny wpływ na interes Grupy.

Mogą także dotyczyć informacji osobowych pracowników, których prywatność powinna być gwarantowana i przestrzegana.

Co więcej, mogą zawierać poufne dane na temat innych osób, z którymi spółka Virbac utrzymuje stosunki oparte na wzajemnym zaufaniu i zawarła umowy o zachowaniu poufności.

## Co to oznacza w praktyce?

**Słyszę, jak paru moich kolegów z pracy rozmawia publicznie o projekcie Virbac. Część z rzeczy, o których mówią, jest tajna. Co powinienem zrobić?**

Nierozsądnie jest rozmawiać o działaniach Grupy przy obcych. Powiedz kolegom, żeby byli bardziej dyskretni.

**Wychodzę z biura na zebranie. Powinienem zrobić coś szczególnego?**

W Twoim biurze mogą znajdować się poufne dane. Dbaj o ich ochronę - zakończ sesję na swoim komputerze i, jeśli to konieczne, zamknij drzwi do biura na klucz.



**Kontakt:** [legal@virbac.com](mailto:legal@virbac.com)

# BIZNES I PRYWATNOŚĆ





## Konflikty interesu



**Obowiązkiem każdego pracownika jest informowanie o sytuacjach stanowiących bądź mogących stanowić konflikt interesów.**

Z konfliktem interesów mamy do czynienia wtedy, gdy pracownik zamierza traktować własne interesy (finansowe, społeczne, polityczne itp.) - albo interesy innej osoby - nadrzędnie w stosunku do interesów Grupy. Konflikt interesów występuje również wtedy, gdy pracownik znajduje się w sytuacji biznesowej, w której może uzyskać nieuzasadnioną przewagę osobistą lub nieuzasadnioną przewagę dla strony trzeciej.

Konflikt interesów może występować i dotyczyć danego pracownika bez jego wiedzy.

### Co to oznacza w praktyce?

**Moja siostra kieruje biurem tłumaczeń, a Virbac chce, by dokumenty spółki były tłumaczone przez specjalistyczną firmę. Jestem kierownikiem tego projektu. Czy mogę zasugerować jej firmę spółce Virbac?**

Możesz, ale nie wolno Ci odgrywać aktywnej roli w procesie decyzyjnym. Powiedz przełożonemu o stosunkach łączących Cię z usługodawcą, tak by decyzja została podjęta całkowicie obiektywnie i bez ryzyka kumoterstwa.

**Ktoś z mojej rodziny jest kierownikiem wysokiego szczebla w organie weterynaryjnym, z którym Virbac utrzymuje regularne kontakty. Czy występuje tu ryzyko konfliktu interesów?**

Występuje, bo Twoje osobiste stosunki mogą wywrzeć wpływ na relację między spółką Virbac a organem weterynaryjnym. Aby określić optymalną metodę rozwiązania tej sytuacji, skontaktuj się z przełożonym lub działem prawnym.





## Media społecznościowe



**Odnosząc zawodowego i prywatnego korzystania z mediów społecznościowych musimy pamiętać, że pracownicy Virbac powinni dbać o reputację Grupy, chronić wizerunek marki produktów i usług oraz szanować prywatność współpracowników.**

Korzystanie z mediów społecznościowych przez pracowników to powszechna, zgodna z prawem praktyka akceptowana przez Virbac w celach zawodowych i prywatnych. Niemniej niewłaściwe wykorzystanie tych mediów może zaszkodzić reputacji Grupy i wywierać negatywny wpływ na jej produkty i usługi, tudzież na prywatność jej pracowników.

Można rozmawiać o spółce Virbac w mediach społecznościowych, przedstawiając własny punkt widzenia, ale trzeba uważać, jakimi informacjami się dzielimy. Zasady obowiązujące w domenie publicznej i biznesowej nie tracą swojej mocy w sieci (prawa do wizerunku, poufność, itd.).

Oficjalna obecność firmy Virbac w mediach społecznościowych musi być zgodna z celami Grupy i chronić wizerunek marki Virbac. W związku z tym publikować w imieniu Virbac w tych mediach mogą jedynie osoby posiadające odpowiednie upoważnienie.

### Co to oznacza w praktyce?

**Chciałbym wrzucić na Facebook filmy lub zdjęcia z seminarium zorganizowanego przez spółkę. Mogę?**

Dzielenie się specjalnymi wydarzeniami w mediach społecznościowych to rzecz powszechna. Przed ujawnieniem informacji trzeba jednak uzyskać zgodę współpracowników pojawiających się na zdjęciach lub w materiale wideo. Należy również upewnić się, że zamieszczane treści nie szkodzą interesom firmy (poufność, zgodność z regulacjami farmaceutycznymi, itd.).

**Aktualizuję swój profil na LinkedIn. Czy mogę zamieścić w nim wszelkie informacje o doświadczeniu zawodowym?**

Można przedstawić swoje CV w mediach społecznościowych, ale trzeba uważać, jakie informacje się ujawnia. Ujawnienie tajnych danych (np. szczegóły projektu, prezentacje wewnętrzne, dane dotyczące konkretnego klienta) może zaszkodzić spółce.

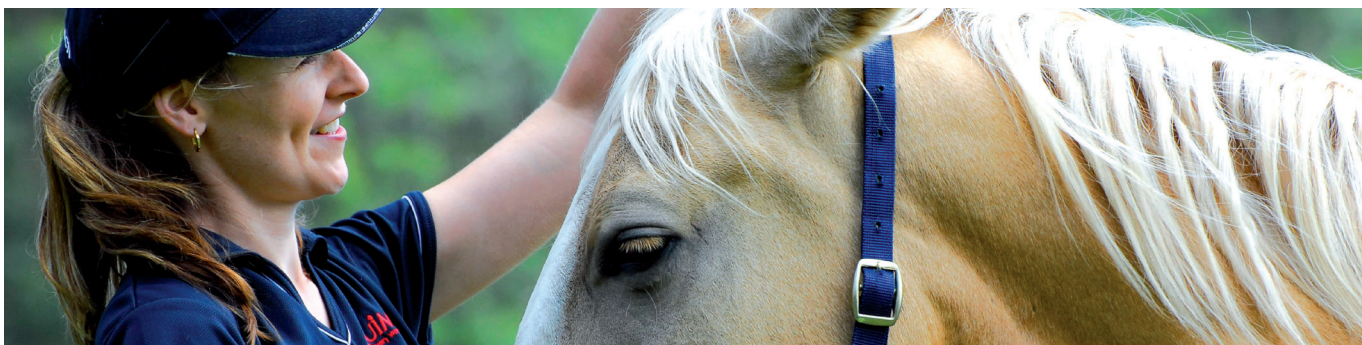


**Kontakt:** [communication@virbac.com](mailto:communication@virbac.com)



**Social network corporate guidelines**

# Dane osobowe



**Grupa Virbac zobowiązała się do odpowiedzialnego i uczciwego traktowania posiadanych danych osobowych dotyczących pracowników, klientów i stron trzecich, w myśl obowiązujących przepisów w dziedzinie ochrony prywatności.**

Prywatność jest objęta ścisłą ochroną. Dane osobowe gromadzi się i przetwarza wyłącznie w konkretnych, zgodnych z prawem i nieodzownych celach.

Dane te można przechowywać tylko przez taki okres, jaki jest potrzebny do przetworzenia informacji w myśl obowiązujących przepisów krajowych.

## Co to oznacza w praktyce?

**Strona trzecia prosi mnie o przesłanie listy adresów e-mail pracowników (w celach zawodowych), co związane jest z moją pracą w Virbac. Mogę tę listę przekazać?**

Dane osobowe przekazuje się w ramach istniejących relacji biznesowych. Nie wolno pod żadnym pozorem przekazywać informacji bez zgody osób, których dotyczą. Poza tym musi istnieć określony cel takiego działania. Jeśli kryteria te nie będą spełnione, lepiej nie przekazywać wspomnianych adresów e-mail.



**Kontakt:** [legal@virbac.com](mailto:legal@virbac.com)



## Transakcje z wykorzystaniem informacji poufnych



**Pracownikom przetwarzającym informacje poufne dotyczące spółki nie wolno - bezpośrednio ani pośrednio - wykorzystywać ich na rynkach finansowych.**

Informacje poufne dotyczące spółki to nieupublicznione dane mogące wywierać wpływ na cenę rynkową lub inne instrumenty finansowe w przypadku ich ujawnienia.

Jeśli posiadasz takie informacje, nieważne skąd, nie wolno Ci zawierać żadnych transakcji na rynku z ich wykorzystaniem, przy czym obowiązek ten znajduje zastosowanie tak długo, jak informacje te nie będą podane do publicznej wiadomości.

Dla pracowników obowiązek ten oznacza:

- zakaz korzystania z informacji poufnych celem kupna lub sprzedaży - samodzielnie lub w imieniu strony trzeciej - instrumentów finansowych, w przypadku których informacje te mogą mieć znaczenie;
- zakaz rekomendowania innym osobom kupna lub sprzedaży określonych instrumentów finansowych;
- zakaz ujawniania tych informacji innej sobie w sytuacjach niezwiązanych z wykonywaniem obowiązków zawodowych.

### Co to oznacza w praktyce?

**Spożywam posiłek z innymi pracownikami i słyszę, że ktoś rozmawia o problemie z produktem jednego z głównych konkurentów Grupy. Wycofanie tego produktu z rynku mogłoby negatywnie wpłynąć na przychody Virbac. Informacje nie zostały jeszcze podane do publicznej wiadomości. Czy mogę kupować papiery wartościowe Virbac?**

Nie, gdyż posiadasz poufne informacje o spółce. Dlatego nie wolno Ci uczestniczyć w transakcjach na rynku finansowym z wykorzystaniem papierów wartościowych Virbac dopóki informacje te nie zostaną upublicznione.

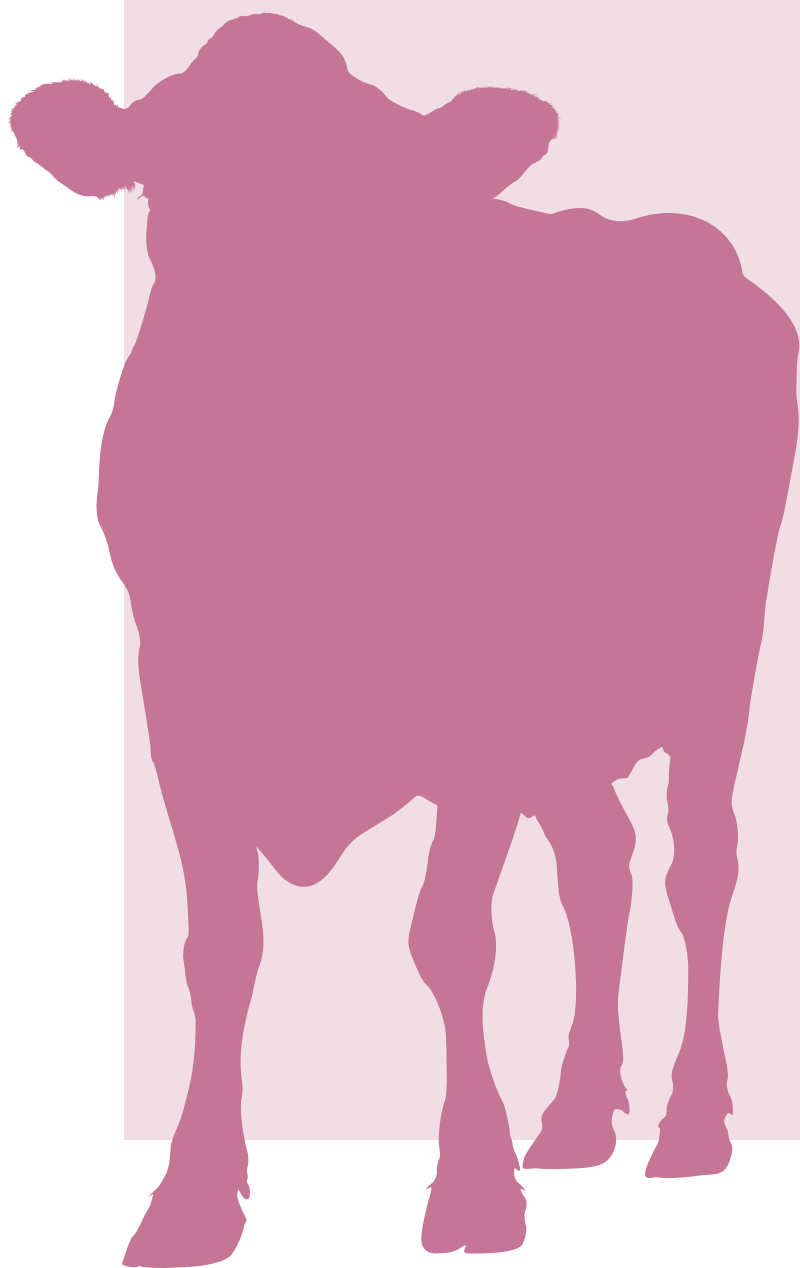


**Kontakt:** [dirfin@virbac.com](mailto:dirfin@virbac.com)



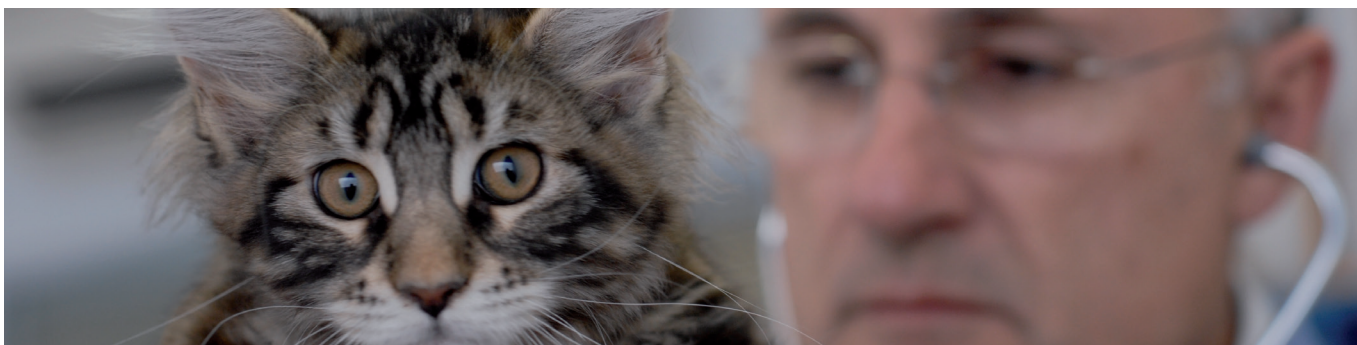
**Charter on the trading of Virbac listed securities**

# ODPOWIEDZIALNOŚĆ SPOŁECZNA





## Opieka nad zwierzętami



**Jak każda inna firma wyspecjalizowana w farmacji weterynaryjnej, Virbac ma obowiązek potwierdzać efektywność i bezpieczeństwo swojego asortymentu. W niektórych (rzadkich) przypadkach wymaga to prowadzenia badań na zwierzętach. Stosując kodeks opieki nad zwierzętami, Virbac zobowiązuje się przestrzegać wszelkich regulacji obowiązujących w tej dziedzinie.**

Virbac prowadzi badania na zwierzętach w ściśle określonych sytuacjach: gdy są one niezbędne i gdy metody alternatywne nie uzyskały akceptacji władz. Badania prowadzi się w taki sposób, by minimalizować ich skutki dla zwierząt. Podejmowane są wszelkie wysiłki na rzecz ograniczenia dyskomfortu, stresu i cierpienia zwierząt - zgodnie z obowiązującymi regulacjami.

W karcie etyki Virbac określono zasady stosowane w tym zakresie oraz 10 reguł wdrożeniowych. W szczególności Grupa przestrzega międzynarodowej zasady 3R (ograniczenie, doskonalenie, zastąpienie; ang. Reduce, Refine, Replace):

- ograniczenie liczby zwierząt;
- doskonalenie warunków bytowych i wykorzystania;
- zastąpienie alternatywną formą testów.

### Co to oznacza w praktyce?

**Opiekunka mojej córki sugeruje często, że bezdomne psy są jej zdaniem przechwytywane z ulicy i zabierane do laboratoriów farmaceutycznych, gdzie prowadzi się na nich eksperymenty. Co powinienem powiedzieć?**

Możesz wspomnieć o tym, że produkcja środków weterynaryjnych to jedna z najbardziej regulowanych form działalności na świecie. Dlatego firma Virbac jest zobowiązana - na mocy stosownych regulacji - prowadzić badania na zwierzętach tylko w ściśle określonych okolicznościach. Nasza spółka opracowała kodeks opieki nad zwierzętami, którego zapisy muszą być przestrzegane przez wszystkich pracowników i zewnętrznych partnerów naukowych. Określiła w nim zasady stosowane w tym zakresie oraz 10 reguł wdrożeniowych. Kodeks jest dostępny na stronie internetowej Grupy. Wymaga on, między innymi, by wszystkie zwierzęta były dowożone z ośrodków autoryzowanych przez władze.



**Kontakt:** [communication@virbac.com](mailto:communication@virbac.com)



**Code of animal care**

# Normy zatrudnienia



**Na terenie państw sygnatariuszy Virbac zobowiązuje się przestrzegać zasad określonych na bazie kluczowych konwencji MOP (Międzynarodowej Organizacji Pracy) dotyczących wolności stowarzyszania się, prawa do zbiorowych negocjacji, pracy przymusowej, pracy nieletnich, równej płacy i dyskryminacji.**

Zbiorowe negocjacje między pracodawcami a pracownikami są warunkiem dialogu społecznego. Firma Virbac dba o swoje skuteczne funkcjonowanie, np. powołując do życia instytucje reprezentujące pracowników zaraz po osiągnięciu wymaganych prawnie progów.

Virbac nie toleruje pracy przymusowej i zatrudnia wyłącznie osoby, które pracują z własnej woli i mogą w każdej chwili odejść, oczywiście z poszanowaniem zapisów ewentualnej umowy o pracę.

Grupa nie toleruje również pracy nieletnich.

Virbac stara się zapewniać równe szanse zatrudnienia i równą płacę. Nie podejmuje decyzji opartych o cechy charakterystyczne kandydatów lub pracowników takie jak rasa, kolor skóry, pochodzenie etniczne, opinie polityczne, religia, stan zdrowia czy inne cechy chronione prawnie.

Virbac zachęca swoich partnerów biznesowych do stosowania obowiązujących norm zatrudnienia. Grupa zastrzega sobie prawo zerwania każdej relacji biznesowej w przypadku potwierdzonego braku zgodności z tymi normami.

## Co to oznacza w praktyce?

**Odwiedzając zakład podwykonawcy, zauważyłem, że pracują tam dzieci, które nie ukończyły 14 roku życia. Czy powinienem poinformować o tym swojego przełożonego?**

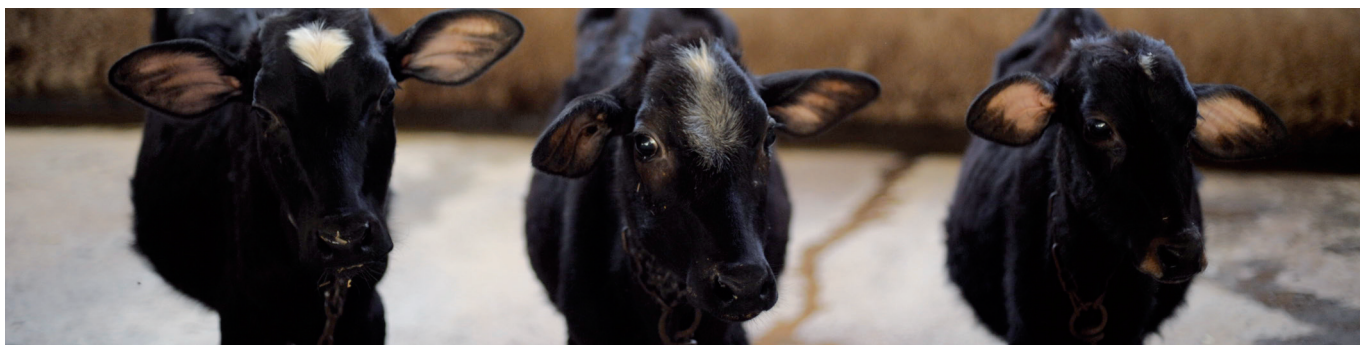
Tak. Podwykonawca nie przestrzega norm MOP dotyczących pracy nieletnich. Virbac musi wiedzieć o takich przypadkach, jeśli ma być w stanie domagać się od swojego partnera biznesowego zaprzestania nielegalnych praktyk (jeśli są one potwierdzone).



**Kontakt:** [human@virbac.com](mailto:human@virbac.com)



## Bezpieczeństwo i higiena pracy



**Virbac podchodzi bardzo poważnie do kwestii BHP. Grupa zobowiązuje się stosować zasoby ludzkie i techniczne, a także dopasowywać swoje organizacje celem zapewnienia zgodności ze standardami BHP odnoszącymi się do działalności prowadzonej przez spółkę.**

Przemysł farmaceutyczny to działalność regulowana i podlegająca surowym normom. Jest więc systematycznie monitorowana, kontrolowana i poddawana audytom przez organy regulacyjne oraz stosownie uprawnione instytucje.

Virbac wdraża ciągłe usprawnienia w obszarze bezpieczeństwa pracy, koncentrując się zwłaszcza na zarządzaniu ryzykiem przez pracowników.

Naruszenie przepisów BHP może skutkować karami przewidzianymi w prawodawstwie karnym i cywilnym, nakładanymi zarówno na poszczególnych pracowników, jak i firmę Virbac.

### Co to oznacza w praktyce?

#### **Czy obowiązkowe jest zgłaszanie wypadków i niewielkich kontuzji?**

Zapewnienie bezpieczeństwa pracowników Virbac i wdrażanie ciągłych ulepszeń wymaga zgłaszania wszelkich wypadków, nawet tych najmniejszych. Grupa może wtedy podjąć działania naprawcze, by nie dopuścić do kolejnych incydentów.



# Poszanowanie środowiska



**Virbac stara się zarządzać swoją działalnością, opierając się na założeniach polityki zrównoważonego rozwoju. Dlatego Grupa zobowiązała się do ograniczenia wpływu wywieranego przez jej działalność na środowisko naturalne.**

Grupa podejmuje niezbędne kroki w celu ograniczenia emisji gazów cieplarnianych, zmniejszenia zapotrzebowania na energię, popierania rozwiązań bazujących na energii odnawialnej, różnicowania zasobów energetycznych i redukcji zużycia wody.

Virbac zachęca swoich partnerów biznesowych do prowadzenia działalności w sposób przyjazny dla środowiska naturalnego. Grupa zastrzega sobie prawo zerwania każdej relacji biznesowej w przypadku potwierdzonego braku zgodności z tymi normami ochrony środowiska.

## Co to oznacza w praktyce?

**Jestem świadkiem zachowań stojących moim zdaniem w sprzeczności z normami Grupy w zakresie poszanowania środowiska naturalnego. Zachowania te są jednak zgodne z lokalną praktyką i miejscowymi regulacjami. Z kim powinienem nawiązać kontakt?**

Są obszary, w których polityki Virbac są ważniejsze od regulacji lokalnych. Wygląda na to, że właśnie tak jest w przypadku Twojego problemu. Skontaktuj się z korporacyjnym działem HSE. Jego pracownicy będą wiedzieć, co robić.



**Kontakty:** [environment@virbac.com](mailto:environment@virbac.com), [communication@virbac.com](mailto:communication@virbac.com)

